

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	BUEHRER	685	CH 4119 41

Constructeur BUEHRER Traktorenfabrik AG., 8340 Hinwil
 Identification "685" devant le No du châssis et sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. à droite, à l'avant sur la caisse à outils (sous le capot)
 N° du châssis à gauche, en haut sur le support du moteur
 Ident. du moteur "OM 352" à droite, au centre du bloc, plaquette rivée
 Importateur princ. -
 Véhicule homologué 685 21399 Signes fixes dans code du type 685

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique synchronisée + boîte complémentaire *)
 Nombre de vitesse 3 x 5 Entraînement arrière; blocage még.
 Frein de service hydraulique, à expansion interne, du différentiel
sur les roues AR; frein indépendant, 2 pédales avec
verrouillage
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circ. -

Moteur
 Marque DAIMLER-BENZ Type OM 352
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position au centre
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 6
 Alésage 97 Course 128
 Cylindrée 5673 CV-impôt 28,89
 Puissance en CV 85 DIN à V/min 1950
 Bruit 82 dB(A) à V/min 2180
 Silencieux 700 x ø 150 ou cheminée 940 x 230 x 100
 Mesure des gaz Pacharach = 2,0
 Déparasitage -

Carrosserie cabine de sécurité ou cabine normale (**)
 Nombre de portes sur demande 2 Indic. vit. -
 Ceintures sécurité - Rétroviseur **)
 Cale - Attelage AV + AR = broches
 Antivol -
 Nombre de places 1 + 2 sièges de secours sur les ailes

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1360	2050	3410
Charge utile			
Poids total			
Garantie fabr.			5000
Dimens. pneus	11.5/80-15	16.9 - 34	(Variantes
Ply / bar	6 / 2,0	6 / 1,4	voir
Charge	1410	3740	remarques) ***)
pour V max	30	30	

Dimensions
 Longueur int. 4000 *) Empattements 2290 *)
 Largeur 1920
 Hauteur 1870 Voie av ar
 Porte à faux lat. 720 Voies av 1500 - 1750
av 1500 - 1750
ar 990 Braquage g 8700 d 8700
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Garantie poids remorquable avec frein -
 Garantie poids remorquable sans frein -
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorquable testé -
 Vitesse maximale selon le constructeur 25 km/h
 Vitesse maximale testée 25 +) km/h

Equipement \$)	
Feux de route	M (E)
Feux de croisement	M (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar 2+2 / 1 (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complément.	
Eclairage plaque	
Essuie-glace	** avec/sans lave-glace
Avertisseurs	Hella 002526

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	BUEHRER 685		
Homologation			
N°	CH	4119 41	
Carrosserie			
Places	total	1 + 2	avant
Poids à vide	3410	Carburant	D
Charge utile		CV-impôt	28,89
Poids total		Cylindrée	5673

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Embrayage : sur demande avec embrayage hydraulique devant l'embrayage mécanique, avec blocage de la roue libre; verrouillage par l'engagement de la marche arrière en montée et de la 1ère vitesse en descente (Inscription sur l'aile gauche).
Dans ce cas la longueur et l'empattement augmentent chacun de 150 mm.
- ** Carrosserie : sur demande toit-abri de sécurité ou cabine; pour la cabine 1 essuie-glace et 1 rétroviseur de chaque côté sont exigés; un dégivreur est exigé pour la cabine fermée.
- *** Variante de pneus: avant 7.50 - 16 6 PR charge 1420 (2,5) V-max 30 km/h
7.50 - 18 6 PR 1530 (2,5) 30 km/h
7.50 - 20 6 PR 1700 (2,5) 30 km/h
10.5/80-18 8 PR 1710 (3,0) 30 km/h
arrière 13.6 - 36 6 PR 3060 (1,4) 30 km/h
15,5 - 38 6 PR 3380 (1,3) 30 km/h
16,9 - 30 6 PR 3520 (1,1) 30 km/h
18.4 - 30 6 PR 4170 (1,1) 30 km/h
- + Vitesse maximale : le régime limité est réglé par le constructeur selon la dimension des pneus (max. 2180 t/min)
- \$) Equipement : l'emplacement des catadioptrés, la hauteur des feux de position/clignoteurs, celle des feux combinés à l'arrière sont admis pour raisons techniques (également avec toit-abri de sécurité ou cabine).

A noter dans le permis de circulation:

- plombage sur la vis de butée de pleine charge.

Cette carte remplace le BT CH 4119 41 du 8.-10.4.75.

Longueur / Empattement

Homologation fédérale des types de véhicules

26.5.75.

Lieu et date de l'homologation
Hinwil, 8. - 10.4.75

Tracteur

BUEHRER

685

CH 4119 41

FICHE COMPLÉMENTAIRE I

Complément du 28.12.77 à Berne - Br

Mesure du bruit : à l'arrêt 82 dB/A au régime de 2180 t/min
La présente fiche d'homologation est valable jusqu'au 31.12.78

Mesures de la fumée : avec moteur sous pleine charge selon ECE 24
en accélération libre Bacharach 2,0